

# DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 28.—, FÉLEVRE 14.—, NEGYEDÉVRE 7.—, EGYHÓRA 2-40 P. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 10 FILL. VASÁRNAP 20 FILL. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERESÉ. — MEGJELNIK HÉTFŐ KIVÉTELVÉL MINDEN NAP. KIADJA: A BEGEDŐS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
FARKAS LAJOS

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. PÓKIADÓ: RIVAYAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. PÓKIADÓ: RIVAYAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 337

## Az olasz Souvic lesz az elnöke a hét tagú népszövetségi delegációnak, amely szeptember végén érkezik Magyarországra, hogy pénzügyi gazdálkodásunk minden ágazatát megismerje

### A delegáció már novemberben rendkívüli ülésre hívja össze a Népszövetség pénzügyi bizottságát, hogy döntsenek Magyarország megsegítésének módjairól

Budapest, szeptember 25. Károlyi Gyula gróf miniszterelnöknek ma délelőtt fontos tanácskozás kezdődött. Walko Lajos külügyminiszter, Vargha Imre és Jakab Oszkár pénzügyi államtitkárok már a kora reggeli órákban megjelentek a miniszterelnökkel, akivel órákhosszat tartó tárgyalásokat folytattak. Ez a konferencia csak bevezetése volt azoknak a tanácskozásoknak, amelyek

és behatóan tanulmányozta pénzügyi és gazdasági viszonyainkat. A jövő évben a népszövetségi lefegyverzési világkonferencia pénzügyi előadója lesz. Fiatal, 36 éves ember, igen nagy pénzügyi szaktudása van és eddigi működése során már nagy eredményeket ért el.

A német delegátus személye még bizonytalan. Egyes hírek azt mondják, Kempner, a Népszövetség pénzügyi bizottságának német tagja jönne Magyarországra.

és ilyenformán a legközvetlenebb észlelte alapján alkotja meg fel-fogását és teszi meg jelentését a Népszövetség pénzügyi bizottsága számára.

### A népszövetség tanácsa pénteken egy hangulag hozzájárult ahhoz, hogy sürgősen felülvizsgálják Magyarországot pénzügyi helyzetét

Genf, szeptember 25. A népszövetség tanácsa mai ülésében foglalkozott a pénzügyi bizottság javaslatával, amelyben az Magyarország pénzügyi helyzetével foglalkozik. A tanács elnöke, Lerroux spanyol külügyminiszter felkérte Pelényi János magyar miniszteri rezidens, hogy foglaljon helyet a tanács asztalánál. Az ülés megnyitása után az előadó, Braadland norvég külügyminiszter ismertette a tanács előtt a pénzügyi bizottság javaslatát.

Ezután Grandi olasz külügyminiszter kért szót és a következőket mondta:

— Súlyt helyezek arra, hogy kiemeljem az olasz kormány hozzájárulását a pénzügyi bizottság javaslatához, amelyet a tanács által kijelölt előadó is magáévá tett és amely elfogadja a magyar kormányt, ama kivánságát, hogy a pénzügyi bizottság tegye beható vizsgálat tárgyává Magyarország pénzügyi helyzetét. Teljesen egyetérték azzal a határozati javaslatl, amelyet az előadó jóváhagyás végett a tanács elé terjesztett. Mind Magyarország, mind az általános érdek szempontjából a legnagyobb fontossággal bír az a körülmény, hogy késedelem nélkül fogantossittassanak azok az intézkedések, amelyek biztosítják Magyarország pénzügyi helyzetének megjavítását. Azok az intézkedések, amelyeket a magyar kormány és a magyar parlamenti bizottság már megtettek, kedvező kezdeményezést jelentenek és egyidejűleg egy messzemenő kilátást nyújtanak arra, hogy a mű létrejöhesse. Annak az óhajomnak adok kifejezést, hogy e munkát a lehető leggyorsabb módon mielőbb befejezzék. Az olasz kormány maga részéről nagy barátsággal kíséri a határozat javaslatát.

Petsche francia delegátus szövege fel ezután és a következőket

A bizottság 8—10 napig tartózkodik Magyarországon.

Mivel ehez a Népszövetség tanácsa valószínűleg hozzájárul:

a pénzügyi bizottságot november havában előreláthatólag rendkívüli ülésre fogják összehívni, amelyen kizárólag a magyar ügyvel foglalkoznak. Ekkor döntenek a segítés módjairól.

Bár a tanács maga csak a januári ülésszakban foglalhat állást a pénzügyi bizottság jelentése dolgában, a bizottság határozata és javaslata már elegendő lesz ahhoz, hogy a pénzügyi rekonstrukció munkája már novemberben a legerőteljesebben megindulhasson.

mondotta: A francia kormány csatlakozik az előadó javaslatához és jókivánságát fejezi ki a magyar kormányt, ama erőfeszítéséhez, amelyet az ország jobb helyzetbe hozása érdekében tett és biztosítja teljes szimpátiájáról annak a munkának megvalósításában, amelyben bizonyosan kifejezésre fog jutni a nemzeti szolidaritás.

Lord Cecil Anglia delegátusa röviden kijelentette, hogy kormánya nevében teljes mértékben csatlakozik a bizottság javaslatához.

Bernstorff gróf, Németország delegátusa ezeket mondta: Csatlakozni kívánok a tanács többi tagja által kifejezett kivánságokhoz és reményekhez.

A lengyel delegátus a következőket mondta: Támogatom azt a határozati javaslatot, amelyet az előadó előterjesztett és Lengyelország nevében csatlakozom az elhangzott nyilatkozatokhoz.

Ezek után Pelényi János magyar miniszteri rezidens néhány szóval megköszönte a tanács határozatát.

### Megindult az inségakció Hajdumegyénél

Hajdumegyében is megindultak a téli inségakció előkészületei. Ma délelőtt fél-tíz órákor Rásó István alispán hivatalában értekezlet volt a hajdumegyei városok polgármestereinek és a községek főjegyzőinek jelenlétében. A városok és községek képviselői jelentést tettek a helyzetéről és ezeket a jelentéseket Rásó alispán a jövő héten a földművelésügyi minisztériumban tartandó nagy inségakció értekezletén terjeszti elő.

a népszövetségi delegáció munkálatainak előkészítése céljából a kormány folytatni fog.

Genfből érkező hírek szerint elsőnek szeptember utolsó napjain, valószínűleg

29-én, vagy 30-án érkezik Budapestre Sir Royal Tyler amerikai delegátus, aki Smith Jeremiás népszövetségi főbiztos mellett évekig teljesített Budapesten igen fontos szolgálatot.

Tyler öt évig, 1924-től 1929-ig volt Magyarországon, a magyar pénzügyeket már akkor tökéletesen megismerte.

Kitünően beszél magyarul.

Smith főbiztos távozását, mint annak utóda volt állandóan érintkezésben a magyar kormánnyal és az egész működése alatt a magyar ügy iránt való szeretetéről és jóindulatáról tett tanubizonyosságot.

A népszövetségi körökből legújabbán kiszivárgott hírek szerint

a Magyarországra küldendő szakdelegáció nem öt, hanem hét tagból fog állani. Az olasz, francia, cseh, angol és amerikai delegátusokon kívül ugyanis Svédország és Németország egy-egy pénzügyi szakértője is résztvesz a bizottságban.

Svédország részéről Jacobson, a Népszövetség volt előadója jön Magyarországra. — Jacobson 1920-tól 1928-ig működött Genfben, mint költségvetési előadó. Azután a svéd külügyminisztériumban dolgozott, majd pedig a svéd-amerikai gyufafütyöszt pénzügyi igazgatójának hívták meg.

Ez év márciusában már járt Magyarországon

A legújabb hírek szerint francia részről igen előkelő politikus

vesz részt a magyarországi delegációban.

A többi bizottsági tag:

az olasz Souvic, Olaszország népszövetségi delegátusa,

aki egyébként miniszteri rangban az olasz idegenforgalmi tanács elnöke,

a csehszlovák Pospisil,

a cseh jegybank elnöke,

az angol Loveday,

aki Sir Arthur Salter utóda a Népszövetség pénzügyi bizottságának igazgatói tisztviselőjében. Egyébként a cambridgei egyetemen a pénzügytannak tanára.

A delegáció hetedik tagja

az amerikai Sir Royal Tyler.

A szakdelegációban kívül

Magyarországra jön még a Népszövetség főtitkáranak, Sir Eric Drummondnak helyettese,

francia Avenol,

aki vagy a szakdelegáció előtt közvetlenül, vagy pedig a bizottság működésének befejezése után érkezik Budapestre, hogy a magyar kormánnyal tanácskozásokat folytasson.

A népszövetségi delegáció munkájának megkönnyítése érdekében hatalmas anyag vár előkészítésre. Mint annak idején 1924-ben:

a szakdelegáció pénzügyi gazdálkodásunk minden ágazatát megvizsgálja

### Hölgyek figyelmébe!

Angolországi tanulmányutamról hazatérve **angol és francia női divattermemet** szeptember hó 10-én újból megnyitom. Kérem a hölgyközönség szíves pártfogását.

**WIDER L. női szabó**  
Plac u. 49.

### Nagy rémületet keltett egy titokzatos vasláda amely lopott automata mosdónak bizonyult

Budapest, szeptember 25. Fél tízenként óra tájban érdekes bejelentés történt a VI. kerületi kapitányságon. Az Andrassy ut 50. számú házban egy varróleány arra lett figyelmes, hogy egy munkáskülsejű ember nehéz vasládát cipel fel a lépcsőházban.

Szót a házfelügyelőnek, aki nyomban végigvizsgálta a lépcsőházat és a IV. emeleten a padlásfeljárónál megtalálta a keresett vasládát, amelyet a munkásember, aki közben észrevételmentül eltávozott, letett a padlásajtóba.

Tekintettel arra, hogy a vasládából villanyvezeték zsinórja lóg ki és mert egyébként is gyanús volt a dolog, a házbeliek jelentést tettek a rendőrségnek, ahonnan detektívek siettek az Andrassy ut 50. számú bérházba. A rendőrség intézkedett, hogy robbantási szakértő vizsgálja meg a ládát.

A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a munkáskülsejű ember a ház padlásának lépcsője elé egy valószínűleg lopott, vasból készült német vasutakon használt **toalett automatasek्रेत्रंत csempészett.** Ebben a szekrényben különféle szappanarabkák és toalettcikkek vannak, de elektromos uton működik s ezért lógtak ki belőle a villanydrótok.

### Fegyveresen akartak kirabolni egy dohánypajtát

Tiszafüred határában az egyik tanyán már többször megdézsmáltak a dohánypajtát. Emiatt fegyveres őrt állítottak a pajta elé. Az őr a minap éjszaka észrevette, hogy valaki kocsival áll meg a pajta előtt és a kocsi kezd megrakni a zsákokba gyömszőlt dohányval. Az őr riasztásul a levegőbe lőtt, mire a dohánytolvaj puskalövessel válaszolt. Valóságos tüzharc kezdődött a dohánytolvaj és a pajta őre között, míg a tanyaiak segítségére nem siettek a megtámadott csőzsek. A tolvajt, aki Nagy János tiszafüredi gazdálkodó volt, lefegyverezték és átadták a csendőrségnek.

### Jön az ősz!

Es nem lesznek emlékel nyári kirándulásairól, ha nem vesz fényképező gépet

### SZAKÁL

fotoszaküzletében  
PIAC UCCA 34.

Hegedűs és Sándor ház.

### Diákoknak

kefék, fésűk, ollók, zsebkécek, iskolatáskák

legnagyobb választékban, legolcsóbban

Kántor Ernő és Társánál

Városháza alatt.

## Mióta a font esik, javul az angol ipar helyzete, mert a külföldi valósággal elárasztja megrendelésekkel a gyárakat

Anglia valóságos valutaforradalom küszöbén áll, amely óriási kihatással lehet az egész világ fejlődésére.

London, szeptember 25. A font ársuhanása rövid, átmeneti nyugalmi állapot után újabb mélypontra került vissza. A nemzetközi pénzügyi piacon a legnagyobb fokú bizalmatlanság nyilvánul meg az angol valutával szemben, azokkal a hírekkel kapcsolatban, hogy

az angol pénzügyi kormányzat komolyan foglalkozik az aranystandard végleges feladásával.

Newyorki hírek szerint a Wallstreet köréi angol valutaforradalomtól tartanak és az a hír tartja magát, hogy

Anglia újszerű valutareformot hajt majd végre, amelyre a gazdaságtörténelemben még nem volt példa.

A fontsterling csütörtökön este a dollárral szemben 3.83-ra zuhant vissza. Ez az árnívó a font aranypontjához és a válság kitörése előtti jegyzéshez képest

több, mint 21 százalékos értéktelenedést jelent.

Az angol árutözsdeken és az értéktözsdeken csütörtökön a font ársülésével ellentétben

általános árfelváltozás



Philip Snowden, Anglia kinestári lordja, a kinek kezében fekszik most az angol pénzügyek sorsa.

mutatkozott tegnap is. Az arany 103 shilling és 5 pennys jegyzésével rekordjegyzést ért el. Az arany a válság kitörése napján még 88/9 volt.

Angliában a nyugalom úgy látszik néhány nap alatt teljesen visszatért, amelynek mindenekfelett legfőbb oka az, hogy az aranyellenes közgazdasági tudósok pártjának tényleg igaza volt, mert

az aranystandard elejtése óta határozott fellendülés nyomai mutatkoznak Angliában.

## Rendőri eljárás indult a Goldberger gyár három tisztviselője ellen a valutarendelet megszegése miatt

Kiderült, hogy a vállalat nem üzér kedési célból, hanem kereskedelmi célokból szerzett külföldi valutát.

Budapest, szeptember 25.

A devizakorlátozásokról szóló rendelet érvénye óta a rendőrség már több ízben folytatott eljárást valutaüzérkedés címén és a bíróság is hozott határozatot ilyen ügyekben. A legtöbb esetben üzérkedőkről volt szó, amikor spekulációs céllal akartak valutákat vásárolni és eladni, de

nem foglalkoztatta még a rendőrséget olyan ügy, amikor konkrét de-

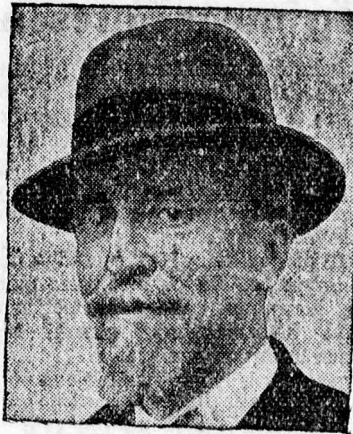
valóságos valutaforradalom küszöbén áll, amely óriási kihatással lehet az egész világ fejlődésére.

a napokban újból üzembe helyezi két kioltott kohóját,

A legerősebb hatást a font ársése az angol gyapotiparra gyakorolta, amely azonnal és nagy megelégedéssel reagált a valutapiacra beállott változásra. A liverpooli gyapottözsde tegnapi 45,000 bála gyapot cserélt gazdát,

ez a legnagyobb mennyiség, amelyet a tőzsde fennállása óta egyetlen napon elhelyeztek.

A munkáspárt hivatalos lapja, a Daily Herald természetesen nagy megelégedéssel állapítja meg ezt a



Montagu Normann, az Angol Bank kormányzója.

változást és azt a véleményét fejezi ki, hogy számos ország, köztük

Németország is követni fogja az angol példát

és lemond az aranyvalutáról. A font — írja a lap — a jövőben tudományosan ellenőrzött s nemzetközi alapon stabilizált fizetési eszközzé vált, amely más országok aranyvalutájával szemben stabil és biztos pénz marad. Anglia számos hozzáértő véleménye szerint

valóságos valutaforradalom

küszöbén áll, mely a világ fejlődésére éppen olyan hatással lehet, mint az ipari forradalom.

A Debreceni Független Ujságot

példányonként vásárló  
25 szalvény és  
1 pengő

Debreceni Független Ujság  
KOLCSONKÖNYVTARAT

218

számu  
szalvény

ket szerezni. A vállalat tisztviselőit kihallgatták, hogy megállapítsák, történt-e valutatilalmi rendeletbe ütköző cselekmény.

Megállapította a rendőrség, hogy az a cég, amelyre figyelmét felhívják, 150 éve áll fenn.

a szakma legelőkelőbb vállalatainak egyike, különböző nyersanyagokat vásárol külföldön. A cég tisztviselőinek adatai szerint

a valuta-tilalmi idő alatt is szeretnék volna teljesíteni fizetési kötelezettségeiket a külföldi nyersanyagokért, hogy cégük összeköttetése és tekintélye továbbra is zavartalan legyen.

Evégből összeköttetésbe léptek több budapesti és vidéki nagykereskedővel, akiknek osztrák schillingkövetelésük van. Ezekkel a cégekkel megállapodtak s megvásárolták követelésüket.

Legutóbb 50,000 pengőt küldtek Győrbe egy sertésnagykereskedőnek, aki Ausztriába sertést szállított és osztrák követelése volt. Miután

tisztázódott, hogy a vállalat nem üzérkedési célból, hanem kereskedelmi célokból tett szert külföldi valutára,

kihallgatásuk után a rendőrség elbocsátotta a cég tisztviselőit. A rendőrség azonban szakértői véleményt kért abban a kérdésben, hogy nem történt-e ez alkalommal valutatilalmi rendeletbe ütköző lépés.

A Goldberger-cég ügyével kapcsolatban ráterelődött a figyelem most fokozottabb mértékben a vállalatok nyersanyag ellátásának kérdésére. Sajnos,

különösen a textilvállalatok vannak súlyos helyzetben,

amikor nyersanyagszükségletüket kell beszerezni, miután devizaszükségletük ellátása a legnagyobb nehézséggel jár. A kiutalások terén érthető mérsékléssel járnak el, viszont ilyen körülmények között a helyzet egyre rosszabbodni fog és megtörténhet, hogy

a textiliparban nagy üzembeszünetesek követhetnek be, ha a mai állapotokon nem történik segítség.

Ez a kérdés azonban nem csupán a textilipar problémája, hanem az egész iparé és éppen ezért az illetékes tényezőknek komolyan kell hozzájárni a kérdések megoldásához, nehogy a munkások ezrei veszítsék el kenyereiket és még azok a kereseti lehetőségek is elveszzenek, amelyek a mai nehéz viszonyok között még adva vannak.

## Cserépkályhák

Hardmuth egyedárusítója és saját készítményű nagy választékban

Gönczy Gábor

kályhámesternél

CSAPO UCCA 19. TELEFON 568. SZ.

Cserépkályhák átrakását, tisztítását

jutányosan vállalom.

Bel- és külföldi

gyapjuszövetek

legolcsóbban

Kupfernői, Kistemplom-bazár.

## Szabadságharc a közüzemek ellen

## VIII.

## Mellékvágányra akarja terelni Vásáry polgármester a Debreceni Független Ujságnak a felesleges közüzemek ellen folyó elvi harcát

Debrecen város takarékosági bizottságának csütörtöki ülésén Steinfeld István napirend előtti felszólalásában szövegét, hogy a Debreceni Független Ujság közüzemellenes cikksorozatában a városi nyomda és a nyomda tulajdonában levő Méliusz könyvkereskedés keletkezésével és gazdálkodásával foglalkozott. A cikkekkel kapcsolatban Steinfeld kérdést intézett Vásáry István polgármesterhez, aki részletesen válaszolt az interpellációra. Vásáry polgármester választát tegnapi számunkban részletesen leközöltük, most azonban szükségét érezzük annak, hogy a lapunkkal kapcsolatban elhangzott két felszólalásra az alábbiakban válaszoljunk: Mindenekelőtt le kell szögeznünk azt, hogy

a Debreceni Független Ujság száz százaléki elvi harcát folytat

azok ellen a felesleges és nem közszükségleti cikkeket gyártó és árusító közüzemek ellen, amelyek már több, mint egy évtizede fojtogatják a legális ipart és kereskedelmet. A Debreceni Független Ujság az elmúlt évek során számos nehéz és önzetlen harcot küzdött már végig a felesleges városi üzemek megszüntetése érdekében amely harcért az érdekeltebb debreceni iparos és kereskedő társadalom mindenkor a legteljesebb elismerését fejezte ki irántunk.

Mi nem személyek ellen küzdünk és nem magánszemélyek érdekében harcolunk, hanem azért a többszáz főre rugó debreceni existenciáért, amelyeket anyagilag már részben teljesen megnyomorítottak Debrecen város felesleges közüzemei, részben pedig a nyomor felé vezető útra sodródtak.

Éppen ezért tartjuk rendkívül sajnálatosnak, hogy amikor a Debreceni Független Ujság egy nyílt és becsületelvi harcot folytat, akkor Vásáry polgármester csütörtöki felszólalásában megpróbálta tendenciózus érveléssel mellékvágányra terelni az ügyet, mert a kérdés ismertetése során ugyanis

olyan eseményekkel is előhozakodott, amelyek egyáltalán nem tartoznak az ügyhöz és legfeljebb csak arra alkalmasak, hogy ferde megvilágításba helyezték az egész kérdést és éppen arról tereljük el a figyelmet, ami egyedül fontos és lényeges: szabad volt-e és szabad-e az adófizetők vérverejtékes adófilléreiből a városnak olyan üzemetek alapítani és fenntartani, amelyek egyrészt nem közszükségleti szolgáltatásokat, másrészt pedig anélkül, hogy a városnak igazi hasznot hajtának, a tönk felé sodorják a kereskedők és iparosok egész sorát.

Sulyosan tévedett a polgármester, amikor azt mondta, hogy cikkeinkkel a ma egyébként amúgy is izgatott közhangulatot károsan befolyásoljuk. Nem engedhetjük, hogy a felesleges városi közüzemek elleni harcunkat bárki is úgy állítsa be, mint ha az semmi más célt nem szolgálna, csak a közhangulat izgatását. Éppen ellenkezőleg: a közüzemek elleni har-

cunkkal az a célunk, hogy a felesleges közüzemek megszüntetése révén egészségesebb gazdasági viszonyok fejlődjenek ki, mert ha a gazdasági helyzet konszolidálódik, akkor leghamarabb lecsillapodik az izgatott közhangulat.

Sulyosan téved a polgármester akkor is, amikor azt igyekszik cikkeinkbe belemagyarázni, hogy mi, a Debreceni Független Ujság a város régi vezetőségének a becsületét csorbítaná, vagy támadná. A leghatározottabban kijelentjük — aki egyébként tárgyilagosan olvasta a cikkeinket, az tudja is — hogy

egyetlen olyan szót nem irtunk le, amelyek Debrecen város régi vezetőségének tagjait akán magán-, akár köztisztviselői becsületében megtámadtuk volna.

Nem tettünk egyebet, csak annyit, hogy éles, de feltétlenül jogos és tárgyilagos kritikával foglalkoztunk a városi nyomda nagyfejlesztésével és a Méliusz könyvkereskedés alapításának kérdésével. Az kétségtelen, hogy sulyos kifogás tárgyává tettük a város régi vezetőségének a téren való magatartását, amelyből nagy anyagi hátrány is származott a városra, de csúnik ágában sem volt őket ezért a tisztességükben, becsületükben megbántani.

Ha Magyarországon a vádlottak padjára kerülne minden újságíró, minden politikus és minden honpolgár, aki az elmúlt tíz év során újságban leírta, vagy a nyilvánosság előtt kimondotta azt, hogy például a Bethlen-kormány könnyelműen bánt az ország pénzével és a pazarló gazdálkodásával kárt okozott, akkor a Duna-Tisza táján csak a ma született csecsemők nem ülnének a börtönökben.

Rá kell még mutatnunk arra is, hogy a jelenlegi polgármester ur teljesen feleslegesen érzékenykedik a város régi vezetőségének tekintélye és becsülete miatt, hiszen amit a Debreceni Független Ujság közüzemellenes cikkeiben az elmúlt napokban megírtunk, ugyanaz 1919 óta már számtalanszor megjelent a sajtóban, elhangzott élőszóval a város háza épületében és különböző kereskedelmi érdekeltségek szervei előtt és soha a személyükben a legközvetlenebbül érdekelt urak nem éltek azzal a fegyverrel, amit most Vásáry polgármester nagy szeretettel ajánl a figyelmükbe, tudniillik, hogy mi rajtunk megtorolják az elkövetett „sértést”. Jellemző példaképpen meggyezzük, hogy

a polgármester által kifogásolt cikkeink összes tényállítási elhangzottak többek között a Kereskedelmi és Iparkamarában is, amelyről a sajtó annak idején részletes tudósítást közölt,

de maradéktalanul írásba lett fektetve és el lett juttatva a város vezetőségéhez még 1919-ben egy beadvány formájában, amelyet

az összes debreceni és hajdumegyei kereskedők nevében ifjú Kardoss László elnök, debreceni nagykereskedő elnök irt alá.

Végül reflektálnunk kell a polgármester csütörtöki felszólalásának

arra a részére, amelyben felemlítette a városi nyomda felügyelő-bizottságának a Hegedüs és Sándor r. t. vezetésével folytatott tárgyalását. Teljesen érthetően, hogy a polgármester ezzel a közüzemekre és a mi cikkeinkre egyáltalán nem tartozó ügygel miért állt elő. Teljesen érthetően, hogy

miért próbálja a polgármester mindenáron megcáfolni cikkeinknek azt az állítását, hogy a várost 1918-ban sulyos károsodás érte, amikor a városi nyomdát összeházasították a ref. egyházkerülettel.

Tény az, hogy 243.000 koronáért adták át a nyomda teljes felszerelését az új társaságnak, holott — mint bebizonyítottuk — a debreceni nyomdászok és könyvkereskedők egy konkrét ajánlatot nyújtottak be a városi tanácshoz, amelyben

kötelezőleg kijelentették, hogy hajlandók készpénzvásárlás formájában 1.200.000 koronáért átvenni a 243.000 koronáért átadott nyomdát.

De ezenfelül hajlandók voltak a régi városi nyomda hatalmas anyagraktáráért 40%-kal — mintegy 500.000 koronával — többet fizetni, mint amennyit az új társaságnak átadták. Am ezenfelül érthetően Vásáry polgármester érvelése azért is, mert 1918 óta akárhányszor napvilágot láttak a sajtóban a fenti adatok, sohasem érkezett rájuk cáfolat.

Végül reflektálnunk kell a polgármester csütörtöki felszólalásának arra a részére, amelyben felemlítette a városi nyomda felügyelő-bizottságának a Hegedüs és Sándor r. t. vezetésével folytatott tárgyalását. Képtelenek vagyunk megérteni, hogy a polgármester miért hozakodott elő ezzel az ügygel, amely egyáltalán nem tartozik sem a közüzemekre, sem a mi cikkeinkre.

Ezzel kapcsolatban kérdést intéztünk Hegedüs Sándor vezérigazgatóhoz, aki az ügyről az alábbiakban nyilatkozott:

— Köztudomású, hogy a Hegedüs és Sándor r. t.-nak a városi nyomda ellen egy nagy kártérítési pere van folyamatban. Ezen perből kifolyólag az egyezkedési tárgyalások folyamán bizonyos tranzakciók tervei is felmerültek, az erre vonatkozó tárgyalások azonban mindkét fél részéről bizalmasaknak nyilvánították. Nagyon sajnálom tehát, hogy a polgármester ur erről megfeledkezett, ám én még ezek után sem érzem magamat feljogosítottnak arra, hogy a

## 27 gyermekparalízis eset közül 6 volt halálos Debrecenben

A tiszti főorvosi hivatal újabb jelentést adott ki a debreceni gyermekparalízis járványról. A jelentés szerint

Debrecenben a klinikán 27 betegét ápoitak ebben a hónapban,

14 ezek közül Debrecenben, 13 pedig vidéken betegedett meg.

## Igen gyenge a sámsoni dombok bérleteinek árverési eredménye

Debrecen város a sámsoni dombokon 177 hold birtokát 8—10 holdas kis parcellákra osztotta fel — csupán két darab 46 holdas parcellát tartott együtt és ezeknek a parcelláknak kisbérlek részére való bérbeadását rendelte el.

Ma tartották meg az árverést ezekre a bérletekre. A kiküldési ár a legjobb részre 105, a gyengébb részre 130 és a még gyengébb részre 100 kiló rozs

volt holdanként. Igen kevés volt az árverezők száma és csak néhány parcella volt, amelynek 3—4 árverező vett részt, a többiekre egy-egy bérletet ajánlatot. A legjobb eredmény egy 130 kilós parcellánál 125 kilogramm volt, de igen sok 150 holdas parcelláért ígért egy-egy jelentkező 70 kilogramm rozs bért holdanként.

Az árverések ellen utóajánlatnak helye nincs, ha a polgármester az eredményt el nem fogadná, új árverést tüznek ki.

## A MA

legszenzációsabb könyv!

Most jelent meg!

Ez a könyv mindenkit érdekel!

## A kapitalista világrend válsága.

Írta: Gróf Károlyi Imre.

E könyv szerzője olyan bátor tollal, olyan nyílt véleménynyilvánítással nyúl a sulyos problémákhoz, hogy hasonló esetre hosszú évek óta nem volt példa Magyarországon.

Boltí ára 2 pengő.

Kapható:

Hegedüs és Sándor R. T.

könyvkereskedésében

Ferenc József ut 34. sz.

köteles diszkréciót megsértsem és ezért a tárgyalások lényegére vonatkozólag nem nyilatkozom. Annyit minden esetre meg kell állapítanom, hogy

merőben téves a polgármester ur csütörtöki beszédének az a része, amely szerint nekem az lett volna az álláspontom, hogy a tárgyalások során felmerült tranzakciós terv esetleges megvalósításából zárjuk ki a törvényhatóságot.

A polgármester ur feltétlenül tévesen emlíkszik vissza a tárgyalásaink ezen részére, mert nekem nem az volt az álláspontom, hogy megkerüljem a törvényhatósági bizottságot, hanem az, hogy a tranzakció tervét majd csak akkor vigyük a törvényhatóság elé, ha azt a városi nyomda felügyelő-bizottságával sikerült konkretizálni.

\*\*\*

Holnapi számunkban természetesen továbbfolytatjuk a felesleges városi közüzemek ellen indított érdekes és bátor cikksorozatunkat.

## Lipcsei Szörmeház Piac ucca 75. Kész női bundák nagy választékban.

### 163.575 pengő Hajdamegye deficitja

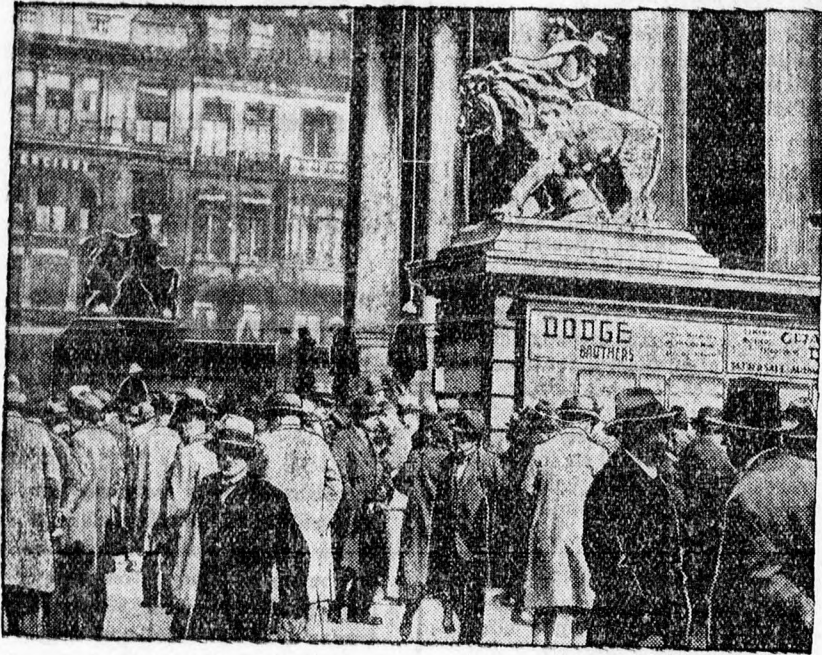
Kedden délelőtt törvényhatósági bizottsági közgyűlés lesz Hajdumegyében székházában és ezen kerül tárgyalásra az a költségvetés, amelyet az 1932. évre készített Hajdumegyéi vezetősége. A háztartási költségvetési szükséglet a jövő évben

Hajdumegyében 163.160 pengő lesz és erre fedezetként 35.585 pengő áll rendelkezésre.

Ennél a tételnél tehát a városok és

községek által fizetendő megyei hozzájárulás 137,575 pengő lesz. A nyugdíjszükséglet 252,203 pengő, a befolyó fedezet 228,203. Megyei hozzájárulásból pótolandó tehát 24,000 pengő. Az alapoknál kétezer pengő lesz a megyei hozzájárulás összege.

Hajdumegyé összes szükséglete tehát 427,363 pengő, fedezet erre 263,788 pengő, megyei hozzájárulásból fedezendő tehát összesen 163,575 pengő költségvetési hiány.



Az angol fontkrízis hatása mindenhol érezhető lett. Mozgalmas kép a bezárt brüsszeli tőzsde előtt.

### Asványviz és szikviz adót vezet be az állam

Budapest, szeptember 25. A pénzügyi kormány — Vargha államtitkár kijelentése szerint —

még csak egy új adórendeletet akar kibocsátani: a szikviz- és ásványvizadóról.

Eddig a szikviz és ásványviz után csak forgalmiadót kellett fizetni,

a kormány most egy külön adó bevezetését tervezi.

Literenként átlag 6—8 fillér lenne a tervezet szerint az új adó és miután körülbelül 7 millió liter szikviz és ásványviz kerül évenként Magyarországon forgalomba, 4—4.5 millió

pengő bevételre számítanak ebből az adóból.

Az érdekeltek rámutattak arra, hogy a szikviz- és ásványvizgyártás 40,000 embernek ad kenyeret, ami most veszélyben forog. 2500 kisebb szódavizgyár van Magyarországon, amelyek

mind válságos helyzetbe jutnak a bevezetendő adó folytán.

A kormány az érdekeltségek érveit meghallgatta a pénzügyminisztérium azonban ragaszkodik a szikviz- és ásványvizadórendelet kibocsátásához.

### Három napig hevert egy napszámos holtteste a kukoricásban

A mikepéresi esendőség jelentette a debreceni ügyészségnek, hogy közel a mikepéresi határhoz egy kukoricásban holtan találták Labancz István 73 éves napszámos, aki Debrecenben a Bibic ucca 6. számú házában lakott. Az öreg napszámos 22-én elment hazulról azzal, hogy munkát keres a tanyáknál. Utközben az elgyengült öreg ember összeesett és meghalt. Teste közel három napig hevert a kukoricaföldön, míg rátaláltak. Az orvosi vizsgálat szerint a napszámos halálának oka a teljes kimerülés. Temegetésére az engedélyt megadták.

### Egynapos tüntető üzletzárást ajánlottak a kereskedők országos értekezletén

Budapest, szeptember 25. A Magyar Kereskedelmi Egyesülés értekezletre hívta össze a kereskedelmi testületeket.

— Dokumentálnunk kell — mondotta a gyűlésen Sándor Pál elnök, — hogy az a nemzetfenntartó elem vagyunk, amely a legnehezebb időkben is józanul szabja meg követeléseit.

Balkányi Kálmán dr. a kereskedők küzdeleméről beszélt, Horváth István dr. vámszövetséget sürgetett az utódállamokkal. — Székács Antal szerint követelni kell, hogy a kiskereskedők és kisiparosok mentesüljenek a jövedelmiadó kétszeres terhe alól. Varga Mihály azt javasolta, hogy minden adónem kivételénél hallgassák meg a kereskedelmi érdekképviselőket.

Bodroghy József dr. referált az új adórendeletekről, majd egymás után szólaltak fel a vidéki érdekképviselők kiküldöttei és többek között Klein Andor balassagyarmati kiküldött azt javasolta, hogy

ha 30 napon belül nem történnek elhatározó lépések a kormány részéről, úgy az ország kereskedői egy napra zárják be üzleteiket.

Eles felszólalások hangzottak el a szövetkezetek támogatása és a közüzemek konkurrenciája ellen. Végül Sándor Pál elnök összegezte a felszólalásokat, amely után a nagygyűlés hozzájárult ahhoz, hogy az üzletbezárás ügyét az OMKE elnökségének adják át további határozathozattal végett.

### Havazás, árvízveszély, óriási viharok egész Európában

Prága, szeptember 25. Az ország nyugati részéből erős havazásokat jelentenek. Az Érchegeységben már harmadik napja esik a hó s a hótakaró vastagsága helyenként fél méter. Karlsbad és környékét is hó borítja. *Karlsbad el van zárva a külvilágtól, mert az országutakon a hóvadások miatt be kellett szüntetni az autóforgalmat.* A vasúti közlekedésben is fennakadások vannak. Morvaországban és Sziléziában a havas eső erősen megduzzasztotta a folyókat s árvízveszedelem lépett fel.

Milánó, szeptember 25.

Északolaszországban téliesre fordult az idő. Brescia környékén az Alpok nyulványain már meglehetősen mélységben is legalább 10—20 centiméteres hó van. Párma vidékén és a liguri partokon erősen csökkent a hőmérséklet.

A kedvezőtlen időjárás tegnap egész nap és egész éjszaka tartott és csak ma a kora reggeli órákban szűnt meg. A vihar és az eső Bécs különböző részeiben nagy károkat okozott. A tüzoltóságoknak az épületkárok és a víz okozta károk miatt ismételt ki kellett vonulnia. Elhatározták, hogy a Bécs környéki fecskéket és egyéb vándormadarakat repülőgépeken Velencébe viszik. Ma reggel indult el az első fecskeszállítmány egy utasszállító repülőgépen Velencébe.

Párizs, szeptember 25. Franciaország keleti és középső részéből havazást és fagyokat jelentenek. Rheimsban és környékén, valamint Bar-le-Ducben bőséges havazás volt. Lyon környékén a szüretelés hóborította szőlőhegyeken folyt le. Saint Etienne környékén a hőmérő mínusz 4 fokra süllyedt. A Sevennek nagy része hó alatt áll.

### Bíróság elé került, mert azt mondta, hogy „Ferenc Jóska idejében jobb világ volt”

Nagyvárad, szeptember 25. Még az elmúlt év decemberében történt, hogy Bocskai Mihály szatmármegyei földmives kiscgazda összerakult Costache Eremie falusi tanítóval. A rossz gazdasági viszonyokról beszélgettek és Bocskai Mihály kiscgazda nagyon panaszkodott, hogy bizony nagyon rosszul megy a sora. A kiscgazda azzal az érveléssel állott elő a falusi tanítóval, hogy bizony Ferenc Jóska idejében jobb világ volt, mert volt munka és volt pénz.

De nem elégedett meg azzal, hogy a múlt előnyeiről beszélt, hanem a jelen siralmas helyzetéről az uralkodót, II. Károly királyt okolta. Azt mondta, hogy az uralkodó nem jó király, nem jól kormányozza az országot, nincsen jobban a többi szomszéd országok királyai-

val és ezért nincsen munka, nincsen pénz és megy tönkre mindenki. Costache Eremie tanító gondolkodott a kiscgazda mondatai fölött, azután ugylátszik rájött, hogy Bocskai Mihálynak egy kissé eljárt a szája. Sietett is az első hatósági közhöz és jelentette Bocskai Mihályt, hogy gyalázta a királyt.

Az eljárás megindult a kiscgazda ellen és az elmúlt napok egyikére tüzték ki a tárgyalást a felségsértési ügyben, de a „Ferenc Jóska-párti” kiscgazda nem jelentkezett, mire elhalasztották a tárgyalást és elővezetési parancsot adtak ki a bősézdüli szatmármegyei földmives ellen.

**Hungária kávéházban**  
minden szombat este tánc  
Elsőrendű zene.  
Olcsó árak! Gép kávé!

Most szerezz be  
**tüzelőanyagját a**  
**Békési és Lőw**

fa- és szénkereskedő cégnél, mert most **legjobb** a minősége és **legolcsóbb** az ára.

Telefon: 945.  
Telep: „Hungária” malom mellett.

**Szörme** árak készítését és javítását olcsón vállalom.  
Kész **női bundák** nagy választékban.  
Altmann káposztott szücsmesternél  
Miklós ucca 5.

**„Kántor Mária” kozmetika**  
Modern szépségápolás, szépség, hibá eltávolítása végleg villany- és fénykezelésekkel — Esti kiképzések — Tanítványok kiképzése.  
PIAC UCCA 43, Svetiis bérpálya.

**Legszebb**  
**menyasszonyi**  
**tényképek**  
**Liener műtermében**  
**Csapó u. 1.**

Szörmebundák kijavítását átalakítását olcsón vállalom a nyár folyamán és bundák, prémőrök nagyválasztékban KÖVARY szücs mester, József köz. herceg ucca 3. szám.

**CSOKONAI SZÍNHÁZ.**

**Ma (szombaton) és  
Holnap (vasárnap)  
Erdész lány**

**Sz. Patkós Irma  
Sebők Stefi  
Kardoss Géza  
Márkus Lajos  
Várady Pál  
Kormos Ferenczel**  
a főszerepekben.



Vasárnap délután olcsó hely-  
árakkal Sz. Patkós Irmával  
a címszerepben

**LILI**  
kerül színre.

**Egy hatéves kisleány  
az apját vádolta meg a  
biatorbágyi merénylet  
bűnrészességével**

Miskolc, szeptember 25. Ma a rendőr-  
ség büntügyi osztályán megjelent egy 6  
éves miskolci kisleány és bejelentette,  
hogy kedden este kihallgatta szülei be-  
szélgetését, amelyből meggyőződött, hogy  
édesapja a biatorbágyi merénylet egyik  
tettese. A hihetetlenül hangzó bejelentés  
után detektívek mentek a kisleány szü-  
leinek lakására. A szülők megdöbbenve  
értesültek a gyermekük által ellenük  
emelt vádról. Kijelentették, hogy gyer-  
mekük beteges hazudozó és valószínűen  
bosszúból eszelte ki a súlyos vádat,  
mert édesapja kedden megdorgálta. Mi-  
után beigazolódott, hogy a kisleány  
csakugyan beteges hazudozó s a kis-  
leány később maga is beismerde, hogy  
hazudott, a szülők ellen megszüntették a  
nyomozást.

**Jugoszláviában korlátozzák  
a betétek kifizetését**

Belgrád, szeptember 25. A belgrádi  
bankok egyesülete elhatározta, hogy na-  
gyobb takarékbetétek felvételét 14 napos  
felmondáshoz köti.

Zágráb, szeptember 25. Az itteni ban-  
kok a tömeges pénzkivétel kö-  
vetkeztében elhatározták, hogy felmon-  
dás nélkül 2000 dinárt meghaladó össze-  
get a betevők részére nem folyósítanak.

**Tüzifa, szén**  
hasábon és felaprítva házhoz szál-  
lítva, legelőnyösebben beszerezhető  
**Békési Dezsőnél**  
Külsővásártér 18. — Telefon 746.

**Vaságy, gyermekágy, sodronyágybetét**  
legolcsóbban beszerezhető **NEUMANNAL, Péterfia 19.**

**Több ezer debreceni választó ellen indul eljárás  
a képviselő választáson a szavazásról való  
elmaradás miatt**

Debrecen város központi választ-  
mányának egyik albizottsága Wil-  
helms Emil elnöke mellett dr.  
Balogh Sándor tb. tanácsnok elő-  
adásában tárgyalta a múlt képviselő-  
választáson a szavazásról elmaradt

választók ügyét. 236 elmaradt vá-  
lasztó igazolta az elmaradásának  
okát, ezek közül 12 azonban olyan  
volt, kinek szavazati joga sem volt.  
Több ezer elmaradt választó ellen in-  
dult meg az eljárás.

**Gombamérgezés öt halálessel**

Szombathely, szeptember  
25. A város keleti határán fekvő  
Bükk sopronmegyei községben tö-  
meges gombamérgezés történt. A  
mérgezésnek eddig 5 halálos áldozata  
van. Ötnek állapota súlyos, öté pe-  
dig könnyebb lefolyású. A község-  
ben levő erdőségben szedték a gomb-  
bát, amelyet szerdán fogyasztottak  
el. Már szerdán néhányan gyomor-  
görcsöt kaptak s azonnal orvoshoz  
mentek, aki gyomormosást alkalma-  
zott náluk. Az orvosi beavatkozás el-  
lenére már

öt ember belehalt a mérgezésbe.  
Erre a bükkiek Szombathelyről kér-  
tek orvosi segítséget. A mentők ha-  
marosan segítségükre siettek és 3  
embert beszállítottak a szombathelyi  
közkórházba. Pénteken délután is-  
mét heten betegedtek meg gombától.  
A betegek közül ötnek az állapota  
nagyon súlyos és az orvosok alig  
biznak felépülésükben. A vizsgálat  
során megállapították, hogy a gomb-  
ba közé légyölő galóca került s ez  
okozta a mérgezést.

**Hétfőn reggel lefejeztek két német  
rablógyilkost**

Gera, szeptember 25. A törvényszék  
udvarán ma reggel lefejeztek két rabló-  
gyilkost, a 26 éves Pezzold Richardot,  
aki az erdőben megfojtott és kirabolt  
egy 60 éves parasztnővel és Köppel  
51 éves iparost, aki meggyilkolta máso-  
dik feleségét és házvezetőnőt is, hogy  
a biztosítási összeget felvegye utánuk. A  
két holttestet Köppel a kenyérsütő ke-  
mencében megégette.

A kivégzéshez meghívták tanukul tí-  
zenkét fedhetetlen polgárt, mint ahogy a  
törvény előírja. A magdeburgi hóhér há-  
rom pribékjével gyorsan dolgozott. Elő-  
ször Pezzoldot vitték a vesztőhelyre s  
tizenöt másodperc múlva a fűrészporos  
kosárba hullott a feje.

Időközben már kihozták a síralomház-  
ból a másik elíteltet. A hóhérlegények  
gyorsan letörölték a vért a nyaktól  
bárdjáról s máris vonszolták a verpad  
felé a kétszeres gyilkost. Köppel hangos-  
an kiáltott:

— Nem fogadom el az ítéletet, mert  
ártatlan vagyok!

Többet nem szólhatott, a pribékek le-  
szorították a verpadra és lehullott a  
bárd.

**Japánnak nincs szándé-  
kában megszállani  
Mandsuriát**

London, szeptember 25. Tokióból je-  
lentik: A japán kormány hosszú nyilat-  
kozatban ismerteti a mandzuriai hadmű-  
veleteket. Hangsúlyozza, hogy Japán



Minami tábornok, a mandzuriai japán  
hadserg vezetője.

nem kívánja megszállani Mandsuriát, de  
a kormány köteles örködni az ott élő  
japánok vagyona és életbiztonsága iö-  
lött. Az összeütközés a kínai csapatok  
pusztításai miatt történt. Ezek a csapa-  
ok több vasuti hidat felrobbantottak. De  
hogy mennyire nincs szó Mandsuria  
megszállásáról, az is bizonyítja, hogy  
Japánnak ez idő szerint 14,900 katonája  
van Mandsuriában, holott Kína 200,000  
lőnyí hadsereget tart ott. Mindössze any-

nyi történt, a japán hivatalos nyilatkozat  
szerint, hogy kisebb japán haderők meg-  
szállották a legfontosabb stratégiai pon-  
tokat és az ott levő kínai katonákat le-  
fegyverezték. Ilyen körülmények között  
szükség volt Kirin megszállására, de  
Csang-Csuntól északra nincsenek japán  
csapatok és Karbin ellen sem vonultak.  
A japán kormány békésen akar meg-  
egyezni Kínával, hogy helyreálljon a jó-  
viszony.



SZOMBAT, szeptember 26.

Budapest. 9.15: Hangverseny. Közre-  
működik: Beer Olga (ének), Szende  
Magda (hegedű), Meggyessy Ilonka  
(zongora). Zongorán kísér Polgár  
Tibor.

12.00: Déli harangzó az egyetemi-  
templomból, időjárásjelentés.

12.05: Smirnof Sergej orosz bala-  
lajkazenekarának hangversenye. Zongor-  
án kísér Szasa Gorodinszky.

12.25: Hírek.

12.35: A hangverseny folytatása.

1.00: Pontos időjelzés, időjárás- és  
4.00: Csűrös Zoltán novellái. 1. Barát.

2. Szepi tehene. Felolvassa a szerző.

5.00: A Magyar Cserkészszövetség  
müsorterületén. Az előadást rendezi  
Kosch Béla dr. Cserkészdiplomáták a  
zárt ajtó mögött. Beszámoló a kölföldi  
utakról.

6.00: Szórakoztató zene. (Zenekari  
hangverseny.) Karnagy Berg Ottó.

7.45: Sovánka Nándor és cigányzen-  
karának hangversenye.

8.30: A m. kir. Mária Terézia 1. hon-  
védgyalogezred zenekarának hangver-  
senye. Karnagy Friczy Richárd.

9.45: Kabos Ilonka zongorahangver-  
senye.

Utána kb. 10.30: Időjelzés, időjárás-  
jelentés, hírek, löversonyeredmények.  
Majd a Weidinger-szalonzenekar  
hangversenye.

Meg-  
hűlésnél,  
reumatikus  
fájdalmaknál:  
**Aspirin**  
tabletták.  
Csak gyógyszerüzletben kaphatók.  
Aspirin felülmulthatatlan.  
BAYER

**HÍREK**

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG  
telefonszámjai:

Kiadóhivatal . . . . . 18

Fiókkiadóhivatal és kölcsön-  
könyvtár . . . . . 5-75

Szerkesztőség nappal . . . . . 19-20

Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

**Előfizetőinkhez**

Tekintettel arra, hogy a lap  
előállítására tetemes költségeket  
emészt fel, felkérjük mind-  
azon igen tisztelt előfizetőin-  
ket, akik hátralékban vannak,  
hogy a hátralékot sürgősen  
beküldeni sziveskedjenek. —  
Postatakarék befizetési lap  
száma: 29.910.

Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

**GONDOLATOK A NŐKRŐL.**

Ignacio Manlapaz spanyol író gondo-  
latai a nőkről:

Az a törekvés, hogy egy nőt meg-  
értsünk, rendszeren csak azzal az ered-  
ménnyel jár, hogy feleségül vesszük.

A nagy eszméket rendszeren nők su-  
gallják nekünk. Ugyanazok a nők, akik  
azután megakadályoznak azoknak ki-  
vitelében.

Erkölcstelenség alatt a legtöbb nő a  
másik nő magatartását érti.

A házasság láncai oly súlyosak,  
hogy csak egy emberpar egyesített  
erejével lehet őket elviselni. Néha há-  
roméval.

A szerelem művészete a nőknél: több-  
höz maradni hűnek egy időben.

— Vasárnapi istentiszteletek. A deb-  
receni református templomokban e hó  
27-én, vasárnap az istentiszteletek rendje

a következő: Nagytemplomban 10 órakor  
dr. Diószeghy M., d. u. 5 órakor Ma-  
gyar Bertalan. Kistemplomban 9 órakor  
Kalas Ferenc, d. e. 11 órakor Siposs  
Imre, d. u. 5 órakor vallásos estély dr.

Dancsházy S. Kossuth uccai templomban  
10 órakor Uray Sándor, d. u. 5 órakor  
Madar Zoltán. Árpád téri templomban 10  
órakor Kolozsváry Kiss L., d. u. 3 óra-  
kor Dékán Elek. Ispótyai templomban 10  
órakor Kovács József, d. u. 5 órakor  
Szabó Gyula. Homokkert 10 órakor  
Molnár Ferenc, d. u. 3 órakor Szokody  
Gyula. Csapóker 10 órakor Murányi  
Zoltán, d. u. 3 órakor Halász András.

Egyeken 11 órakor Tóth Sándor. Szik-  
gáton d. u. 3 órakor Mezey Béla. Ondód-  
Kádárdülön Halász András. Nagyerdőn  
10 óra. Mezey Béla. Nyulason 10 óra-  
kor Tantó Sándor. Kerektelep d. u. 3  
órakor Kalas Ferenc. Wolaffka telepen  
d. u. 3 órakor Rápolthy Árpád. Tégla-  
kerti isk. d. u. 3 órakor Benyhe Imre.  
Sámsóni uti isk. d. u. 4 órakor Halász  
András. Nyilastelep d. u. 3 órakor Biró  
János.

— Evangélikus istentiszteletek. Az  
evangélikus templomban vasárnap,  
szeptember 27-én délelőtt 10 órakor  
istentiszteletet tart és prédikál La-  
bossa Lajos vallástanár.

— Időjárás. A Meteorológiai Inté-  
zet jelenti: Még változókéony és csak  
ámenetileg enyhe idő, erős szelek-  
kel, időnként megújuló esőkkel.

Személyesen győződjenek meg legújabb olcsó áraitól.

## Már 100 P-ért kifogástalan ruhát készítenek.

Tisztviselőknek részletre és készpénz áron. Bel- és külföldi szövetekben nagy választék!

**Róth M. uriszabósa**  
Vigszínház bejárat mellett.

— Hétfőn városi kisgyűlés és közgyűlés. Hétfőn délelőtt fél tíz órakor a városi törvényhatósági bizottság kisgyűlése, 11 órakor pedig a közgyűlés ülésezik. A gyűlések tárgya a városi kölcsönök annuitása és az inszégakció.

— Halálozás. Szalontai Nagy Béla, a M. O. N. E. RT igazgatója, tart. főhadnagy, 64 éves korában, csütörtökön elhunyt. Temetése szeptember 26-án 3 órakor lesz a Nagytemplomban tartandó gyászistentisztelet után a Hatvan uccai temetőbe.

— Holdfogyatkozás lesz szombaton. Szombaton este holdfogyatkozás lesz. A holdfogyatkozás este hat óra 54 perckor kezdődik és nyolc óra 22 perckor ér véget. Ha az idő tiszta lesz, a holdfogyatkozást tisztán lehet látni.

— A Magántisztviselők Szövetsége új helyiségbe költözött, Ferenc József ut 30. sz., I. emelet, hol a vezetőség az esti órákban tagoknak és érdeklődőknek készséggel rendelkezésre áll.

— Fertőző betegségben elhunytak csak halottas házból lehet temetni. Dr. Láng Sándor városi tisztifőorvos köriratot írt a kórházhoz, kórházhoz és orvosokhoz, az orvosi felügyelettel arra, hogy fertőző betegségben elhunytakat csak a klinikák, a kórház, illetve a temető halottas házából lehet temetni. A felügyeletet az, hogy eddig a fertőző betegségben elhunytak holttestét sok esetben haza vitték és a házból temették el és ez megszorította a fertőzések számát.

— 1300 pengő egy négy szobás városi lakásért. A Burgundia ucca 11. szám alatt ma tartottak árverést egy városi tulajdonban levő ház négy szobás lakásának bérletére. Három árverező akadt, akik közül a legjobbat ígérő évi 1300 pengős bért ajánlott.

— Felmentettek egy magánlakásértéssel vádolt asszonyt. Szabó Józsefné debreceni asszonyt magánlakásértéssel vádolva állították pénteken délelőtt a debreceni törvényszék Rézler tanácsa elé. A vád szerint az asszony Pántya Demeternének a lakására behatolt és kidobálta annak butorait. A tárgyaláson Szabóné tanukkal bizonyította, hogy ő nem dobta ki a butorokat a lakásból és csak hosszából tették ellene a feljelentést. A bíróság a bizonyítékok alapján felmentette Szabónét a vád alól.

— Esztergom lovasítja polgármesterét? Esztergom város képviselő-testülete a takarékosági javaslatok tárgyalása során érdekes ujtáshoz járult hozzá: megszüntetik a reprezentációs fogatot és — hátsólovat állítanak a fogat helyébe.

— A női szépség, mint felmondási ok. Lyonból jelentik: Az alkalmazott hölgy szépsége nem lehet ok a felmondásra, még abban az esetben sem, ha ezáltal a vállalat károsodik is. Mintahogy ebben az esetben valóban beigazolódott. Ezzel a különös indoklással kötelezte a lyoni munkaügyi bíróság az egyik lyoni szelyemgyárat, hogy Herbert Lisette nevű volt gépirókissasszonyának a felmondási időre járó fizetését kifizesse. Az ügy előzménye az volt, hogy a vállalat elbocsájtotta a gépirókissasszonyt, arra való hivatkozással, hogy belépése óta a hivatalnokok munkateljesítménye nagymértékben visszacsökkent, mert a tisztviselők beleértettek a feltűnően szép leánya.

— Baleset munkaközben. Molnár Sándor közraktári munkás, munkaközben balkezének hüvelykujját levágta a körfűrészszel. A mentők a sebészeti klinikára szállították.

— Megingott a szesztilalom Amerikában. Newyorkból jelentik: Amerikai lapok a prohibíció gondolatának két vereségét jelzik. Hyde földművelésügyi miniszter elrendelte annak a kérdésnek a megvizsgálását, vajjon a sörgyártás megengedése és ezzel kapcsolatban az árpa- és komlófogyasztás emelkedése mennyiben javítaná az amerikai mezőgazdaság helyzetét. Ebből azt következtetik, hogy a kormány a prohibíció enyhítését, bár csak csökkent mértékben is, számításba vette. A második igen jellemző tünet, hogy az American Legion, az amerikai frontharcosok szövetsége, amely ötmillió tagot számlál, legutóbbi országos gyűlésen határozati javaslatot fogadott el, amelyben azt követeli, hogy az Unió minden államában népszavazást tartanak abban a kérdésben, vajjon fenntartható-e a prohibíció, vagy sem.

— A Debreceni Patronage Egyesület pénteken délután dr. Balogh Béla törvényszéki tanácselnök, egyesületi elnök vezetésével a városháza kistanácstermében értekezletet tartott. Az értekezleten az őszi gyermeknap gyűjtéseket tárgyalták meg. Az első gyűjtést a Patronage Egyesület október 11-én, vasárnap tartja meg.

— Elítéltek egy kormányzószertő kereskedősegédet. A debreceni burgonyazuzóban Szentgyörgyi Tamás 29 éves kereskedősegéd többek jelenlétében ócsárolta a magyar népet és a kormányzó személyével kapcsolatban is sértő kifejezéseket használt. A kereskedősegéd ellen megindult az eljárás és a bizonyítási eljárás befejezése után egy hónapi fogházra ítélték. Az ítélet jogerős.

— Megfőtt a geizirban egy kiránduló leány. Londonból jelentik: Az ujjeländi Rotorua geizir vidékén nyomtalanul eltűnt egy Runciman Mary nevű kiránduló. A felkeresés-

sére küldött maori csapat hosszas kutatás után megtalálta holttestét. Miss Runcimant hirtelen kitörő geizir öntötte el, a forró vízbe szédült és megfőtt.

— Liener Béla fényképész-mester értesíti kedves rendelőit, hogy amerikai utjáról hazaérkezett és a fényképfelvételeket ismét személyesen eszközli Csapó u. 1. alatti műtermében.

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

— Irodának alkalmas 3 helyisésebből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt.

— A MAV Filharmonikusok 4 bérleti hangversenye november 8-án, január 10-én, március 6-án és május 8-án lesz. Közreműködő művészek: Zathureczky Ede hegedűművész, Báthy Anna, a m. kir. Operaház énekművésznője, Molnár Anna hárfaművésznő, Buza Gábor hegedűművész, Eisler Mihály gordonkaművész és Galánffy Lajos zongoraművész. — Bérleti jegyek már 4 (négy) pengőtől válthatók Hegedüs és Sándornál.

— Dr. Gács Jenő belbetegségek szakorvosa szabadságáról hazaérkezett, ismét rendel: Ferenc József ut 5. szám.

— Részleges áramszünetelés. Értesítés. Tisztelettel értesítjük villamos áramfogyasztó közönségünket, hogy hálózatunkon eszközendő javítások miatt e hó 27-én, vasárnap reggel fél 8 órától délután 3 (15) óráig az áramszolgáltatás a következő uccákon szünetelni fog. Hatvan ucca eleje, Bethlen, Fűvészkert, Thaly Kálmán, Honvéd, Kertész, Bundi, Görbe, Hajó, Csemete, Kar, Pesti ucca, Mester ucca páratlan oldala, Böszörményi ut, Pozosnyi ut, Köntöskert, Szotyori telep. Világítási vállalat.

### ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Alulírott bírósági végrehajtó közhírré teszi, hogy Dr. Bárdos Jakab debreceni ügyvéd által képviselt AEG UNIÓ MAGYAR VILLAMOSSÁGI R. T. javára alperes ellen az elrendelt végrehajtás során bíróság lefoglalt és ki nem igényelt 2370 P becsértékű ingókra az árverés 321.40 P tőke, a végzés szerinti kamat és 116.50 pengő már megállapított és ezuttali költség, illetve a törlesztett összegek levonása után a még fennálló tartozás behajtása végett a helyszínen Debrecen, Péterfia ucca 4. sz. alá 1931. évi szeptember hó 28. napja d. e. 12 órájára kiűzetett.

Debrecen, 1931 szept. 25.  
Egyházy Béla  
bir. végrehajtó.

### DEBRECENI HELYI VASUT.

Érvényes: 1931. évi szeptember hó 25-től.

#### DEBRECEN—HAJDUSZOBOSZLÓI AUTOBUSZJÁRATOK MENETRENDJE.

302	306	310	Km.	Megállóhelyek	301	305	309	
számu	járát	járát			számu	járát	járát	
7.20	13.50	19.20	ind.	Debrecen Bikaszálloda	érk.	8.48	15.17	20.48
7.22	13.52	19.22	0.5	Debrecen Vármegyeháza	8.46	15.15	20.46	
7.24	13.54	19.24	1	*Debrecen Külsővásártér	8.44	15.13	20.44	
7.26	13.56	19.26	2	*Debrecen Tisztviselő telep	8.42	15.11	20.42	
7.33	14.09	19.39	10	*Ondód	8.29	14.58	20.29	
7.46	14.16	19.46	14	*Ebes	8.22	14.51	20.22	
7.50	14.20	19.50	16	*Vérvölgy	8.18	14.47	20.18	
8.00	14.30	20.00	21	Hajduszoszoboszló Hévíz fürdő	8.08	14.37	20.08	
8.02	14.32	20.02	22	érk. Hajduszoszoboszló piactér	ind.	8.06	14.33	20.06

#### MEGJEGYZÉSEK:

1. Az elindulásnál, vagy az érkezésnél előforduló késedelem, vagy a járat elmaradása kártérítésre nem ad jogot.
2. A megállóhelyek neve mellett balról álló időadatokat felülől lefelé, a jobbról állókat pedig alulról felfelé kell olvasni.
3. Az indulási és érkezési idők középeurópai időre vonatkoznak.
4. Jelmagyarázat: \* = feltételes megállóhely.

### SZÍNHÁZ. MŰVÉSZET

#### MŰSOR:

SZOMBAT: Erdészlány. Sebők Stefi felléptével.

VASÁRNAP délután: Lili. — Este: Erdészlány. Sebők Stefi felléptével.

HÉTFŐ: Ballerina. A) bérlet.

KEDD: Csodadoktor. Premier.

SZERDA: Ballerina. B) bérlet.

CSÜTÖRTÖK: Felreteszárú cseresznye.

◆◆◆◆◆

### MOZI

#### HÁROM A PAPA.

A Vigszínház mozgó Budapestet megelőzve mutatta be pénteken a német filmgyártás egyik igen sikerült alkotását, a „Három a papa” című bohózatot. A történet maga nem nagy kaliberű, annál bravurozabb azonban az a sok helyzetkomikum, amely szüntelenül derültségben tartja a nézőteret. A bohózat föléltetése, a pergő stílus kiünöen juttatja érvényre a lehetőségeket. A szereplők nagyszerű figurákat mutatnak be. Trunso Alten bájos és temperamentumos, a legszebb filmszubrettekre emlékeztet. Szőke Szakál humora frappáns, a legapróbb niánszokat is kihasználja. Kitiünő figurák a „papák”. A darab döntő sikert aratott.

A kiséző műsorban „Cinci a nyugati fronton” rajzos bohózat szellemes és kacagtató. Jó a hangos hiroadó is.

#### Mozik műsora:

Ma, szombaton, 7 és 9 órakor.

Vigszínház	Három a papa Szőke Szakállal
Uránia	Magasabb diplomácia Olga Csehova és Hans Junkermannal
Apolló	A pokol hősei Halló Wien Nagy Katóval

#### A Meteor mozi műsora

Szombaton:

„Jégbehűtött boxbajnokok” 9 felv. vigattrakció Zoro és Huru főszereplésével. Megelőzi: „Három mérföld” 6 felv. csempészdráma a tengeren. Főszereplő: Magde Kennedy. Előadások 7 és 9 órakor félhelyárakkal.

◆◆◆◆◆

#### JUHÁSZ ATTILA VEZETI A BOCSKAY-FERENCVÁROS MÉRKŐZÉST.

A többi mérkőzéseket a következő bírák vezetik: Vasas—Kispest: Salgó, Hungária—Ujpest: Klein Árpád, Attila—III. ker. FC: Antalics, Szmogy—Budai 11: Gombos.

◆◆◆◆◆

#### SZERDÁRA HALASZTOTTÁK A DEBRECENI TENNISZVERSENYT.

A napok óta tartó nagy esőzés és hideg idő miatt a péntek—szombat—vasárnapra tervezett tenniszversenyt szerdára halasztották. Az első versenynap szerdán délután lesz és a következő napokor délután folytatják.

◆◆◆◆◆

#### MÁSFÉL MÉTER MAGAS HÓ A TÁTRÁBAN.

Prága, szeptember 25. A Magas Tátra vidékén a legutóbbi 3 nap alatt nagy havazások voltak. Tátrafüred környékén másfél méter magas a hó. Kelet- és Nyugat-Sziléziában nagy esőzések voltak, amelyek következtében a folyók kiöntöttek medrükéből. Egyes területen a közlekedést csak csónakon tudják fenntartani.

Csak legfinomabb női és férfi szövetek legolcsóbban  
Welsz Emlinél, Kossuth ucca 1.

## SPORT

### SZOMBATON UTAZIK A BOCSKAY CSAPATA BUDAPESTRE.

A vasárnapi derby nap egyetlen vidéki szereplője, a Bocskay csapata szombaton délelőtt Debrecenből, hogy a játékosok pihentek tudjanak kiállni másnap a Ferencváros ellen. A Bocskay összeállítására még mindig bizonytalan, tekintve, hogy Pálkással még folynak a szerződési tárgyalások és valószínűleg csak szombaton délelőtt dől el, hogy játszik-e vasárnap a Bocskaynál. Amennyiben a tárgyalások kedvezően fejeződnek be, még mindig kétes marad a hátsó csapatrészek összeállítása. A leggyorsabb megoldás a Pálkás-Remmer hátvédpár és a régi halvesor, de sok híve van a Pálkás-Kutik és Remmer, Moóré, Palotás kombinációknak is. A csatársor fix pontnak tekinthető, itt változás egyelőre nem várható.

A csapatot az élnlökség tagjai közül sokan kísérik fel, de a drukker sereg is szép számmal lesz képviselve.

### IZGALMASNAK IGERKEZIK A NEGYEDIK AMATŐR BAJNOKI FORDULÓ.

Vasárnap 6 csapat játszik a DVSC pályán. 12 órakor a DVSC-Székgyár játszik, az eredmény kétséges, mindannak dacára, hogy a fiatal székgyári csapat rossz startot vett. Háromnegyed 2-kor lesz a nap legizgalmasabb mérkőzése, a DTE-DEAC. A DTE nélkülözni lesz kénytelen Gencsít, de éppen ez a körülmény nagyobb lelkesedést kell, hogy kiváltson játékosaiból. — A DEAC a múlt héten remek startot vett és kitűnő formában van. A mérkőzés mindamellett nyíltan ígérkezik. Fél 4 órakor két veretlen csapat, a nagyszerűen startolt KMOVE és a Textil játszanak. Bár a Textil itthon játszik, győzelme mégis kétes, mert a KMOVE gólrátörő csatársorral rendelkezik. A mérkőzések legmagasabb belépődíja 1 pengő.

**Az 1931. évi kerületi egyesületi atlétikai bajnoki verseny.** A MASZ keleti kerülete vasárnap délután 2 órakor rendezti meg az egyetemi sporttelepen a keleti kerület 1931. évi egyesületi atlétikai bajnoki versenyét alábbi számokkal: 100, 400, 800, 1500 és 5000 m-es síkfutás, 4x100 m-es és olimpiai staféta futás, 110 m-es gátfutás, magas-, távol- és rudugrás, súlylökés, díszkosvetés és gerelyhajítás. Minden egyesület minden számban csak 1-1 versenyzőt indíthat, akiknek eredménye a dekaton táblázat szerint pontoztatik s az egyesületek versenyzői által fenti számokban elért eredmények pontjainak összege adja az egyesület helyezését. — A győztes egyesület az 1931. évi kerületi egyesületi bajnok címet, míg a csapat tagjai nagy ezüstözött, II. csapat tagjai kis ezüstözött, III. csapat tagjai bronz érmet nyernek.

### FELHÍVÁS.

Ezúton értesítjük a villanygyár alatt felsorolt játékosait, hogy e hó 27-én, vasárnap délután fél 2 órakor a DKSE-Börös bajnoki mérkőzés előtt a Villanygyár kombinált és DKSE kombinált csapata barátságos mérkőzést tartanak, miéért is kérjük a teljes számú és pontos megjelenést a DKSE pályán délután 1 órakor: Varga, Szücs I., Erdélyi, Elek, Birkner, Orosz, Thuránszky, Szücs II., Gorzsás, Radics, Nógrádi, Kiss, Polgár, Tóháty, Kresz, Tatay, Guriga. Intézőség.

## A Szahara fia

— REGÉNY. —

Irta: C. Louise Gerard.

Fordította: Vécsey Leó.

— Azért jövök ilyen korán, mert nem vagyok hozzászokva mások előtt fürdeni — felelte Pansy, remélve, hogy a másik elérte a célzást és távozni fog. De Rayma nem ment el. Leült a lépcsőre és nyugodtan ott maradt, villogó fekete szeméit a fürdő lány alakjára meresztve.

— A szultán is látta ezeket a sebhelyeket? — kérdezte azután, karcsu ujjával Pansy testére mutatva.

A fiatal leány mélyen elpirult a kérdésre:

— Természetesen nem látta, — kiáltott méltatlankodva.

— Mikor engem megvásárolt, úgy állottam előtte, hogy csak a hajam borított be. És nyugodtan álltam így, mert tudtam, hogy szépségem tökéletes, — mondotta büszkén Rayma.

Pansynak egyáltalán nem volt kedve erről a témáról vitatkozni. Hogy elkerülje a további beszélgetést, elusított a medence másik végére és ott maradt, amíg Rayma el nem távozott.

Azon a napon, valahányszor csak összeakadt tekintete Raymával, annak szemeiben mindig valami gunyos fényt látott fellebbanni. És mikor közel kerültek egymáshoz, a doromboló halk hang mindig megszólalt mellette:

— Csak addig várok, amíg újból eljön a szultán. Akkor fogok találni módot arra, hogy visszavegyem tőled szerelmét.

Pansy csodálkozva nézett rá, mert neki sem volt hobb óhaja, mint ez!

Néhány nap elmúlt anélkül, hogy láták volna a szultánt. Azután az egyik éjszaka ismét ott termett, amikor a lányok együtt voltak a nagyteremben, vacsora utáni kávéjuk és cigarettájuk mellett. Pansy a csoport között volt és amikor megpillantotta ezt a magas, fehérruhás férfialakot, rettenetes megrökönyödéssel ugrott fel. De azután mégis ott maradt helyén, mert tudatára ébredt annak, hogy a menekülés teljesen lehetetlen.

A férfi leült melléje.

Pansy szeretett volna tovább húzódni, de a zengő hang visszatarthatta.

— Nem, Pansy, maradjon csak a helyén, — mondotta gyorsan. És mivel én nem szívk olyan „pipából”, mint a keleti képeken és cigarettásdobozok tetején látszó férfialak, mint ahogyan egyszer mondotta nekem, tehát adhat nekem egy cigarettát és meg is gyújtatja, ha akarja.

Pansy nem válaszolt. Ott állott karcsun, egyenesen és büszkén, tudomást sem véve a férfi kéréséről. Pedig érezte, hogy minden tekintet feléje irányul és minden fül az ő válaszára lesi.

Miután Pansy visszautasította a szultán kérését és a férfi nem kísérelte meg engedelmességre kényszeríteni őt, feltűnt pár kéz buzgólkodott azon, hogy cigarettával és tüzzel szolgáljanak.

Rayma féltékeny pillantást vetett az angol leányra:

— Oh Uram, mindig az történik, amit ő akar és soha nincsen a te kívánságod szerint? — kérdezte.

— Nagyon beteg volt és kimélni kell őt, — felelte a szultán röviden.

— Akár beteg, akár nem, csak örülhet annak, hogyha engedelmeskedhet neked. Nekem nincs más akaratom, csak a te óhajtasod. Nekem nincsenek titkaim, amit rejtgetek előtted.

Valami áruló titokzatosság volt Rayma hangjában. A szultán gyors, gyanakvó pillantást vetett Pansyra.

Az egyetlen, amire gyanakodott csak az volt, hogy Pansy talán igyekezett menekülni. Ugyan a férfi nem tudta elképzelni, hogyan juthatna ki a háremből, de az a pusztá gondolat, hogy elveszitheti a lányt, fájdalmat okozott neki.

— Mit rejtget előlem, Pansy? — kérdezte a lánytól.

A lány elpirult, amikor a férfi ily fürkészőn szemügyre vette őt, mert bántotta a rajta lévő hiányos öltözék. A férfi észrevette a pirulást és gyanúja megerősödött. A leányt arra is képesnek tartotta, hogy valami kárt tegyen magában, csak hogy menekülhessen előle.

Az arab leány gunyosan és győzelmesen tekintett fel Pansyra.

— Csakugyan akarod tudni, jó uram? (Folyt. köv.)

## Iparvállalat

részére

megfelelő helyiséget bérbe keresünk.

Cím a kiadóban.

## Padlólakkok

speciális minőségben, magas fényű a legjobb színben, olcsó árban kaphatók

## STERN festéküzletben

Piac ucca 10. szám. Bikával szemben. Ugyanott poloska, patkány és egérintőszert garantált minőségben, olcsón kapható.

## KÖZGAZDASÁG

TERMÉNYTŐZSDE.

Budapest, szeptember 25.

A készáruvásáron a buza 30, a rozs 15-20, a zab és a tengeri 50-50 fillérel volt olcsóbb.

A határidőpiacon szintén árcsökkenés mellett kötötték az üzleteket. A márciusi buza 18, a márciusi rozs 25, a májusi tengeri 73 fillérel olcsóbbodott. A buzanál és rozsnál arbitrázs-eladás a kissé jobb kínálat, a tengerinél pedig az okozta a lanyhaságot, hogy későbbi szállításra élénkebben ajánlják a kukoricát, ezenkívül — kapcsolatban a külföldi nagy kukoricatermesztől szóló hírekkel — csökkenetek a véleményes vásárlások.

A lisztgyőzés változatlan.

**Határidőüzlet:** Buza: március 11.35, 40, 45, 38, 34, 42, zárlat 11.40-41. Rozs: március 11.45, 40, 36, 28, 31, zárlat 11.35-11.36. Tengeri: május 13.30, 25, 22, 05, 04, 12.90, 80, 92.

**Készáruüzlet:** Buza: tiszai 77 kg 9.05-9.30, 78 kg 9.20-9.45, 79 kg 9.35-9.60, 80 kg 9.40-9.70, fitisai 77 kg 8.90-9.05, 78 kg 9.05-9.20, 79 kg 9.20-9.35, 80 kg 9.30-9.40, fejérm., dtuli, pestv., bácskai 77 kg 8.80-8.95, 78 kg 8.95-9.10, 79 kg 9.10-9.25, 80 kg 9.20-9.35.

Rozs: pestv. 8.90-9.00, egyéb rozs 9.00-9.15, tak. árpa 14.50-15.00, tak. árpa II. 14.00-14.25, felv. sörárpa 18.00-20.00, egyéb sörárpa 16.50-17.75, zab I. 18.25-18.50, zab II. 18.00-18.25, egyéb tengeri 15.75-16.25, korpa 10.25-10.35, 8-as liszt 13.60-13.80, repce 20.25-21.25, köles 14.50-15.50, lucerna 70-85, lóhere, ar. 95-105, biborhere —, szösz. búkköny 22.50-22.75, lenmag I. 22.50-22.75, lenmag II. 21.75-22.00, kék mák 60-62, Vikt. borsó 22-24, expr. borsó 16-18, őszi borsó —, felhár bab 17.50-18.00, lencse, kis 20-26, lencse, nagy 34-38, köles egyéb 14.00-14.50, sz. répaszel. 9.50-9.75. **Lisztüzlet.** A budapesti és vidéki nagymalmok árjegyzései: Ögg 37.50-38.00, 0g 37.00-37.50, 2-es 36.00-36.50, 4-es 34.00-34.50, 6-os 32.50-33.00, 8-as liszt 13.80-14.00, rozs 0-ás 33.50-34.50, rozs 1-es 32.50-33.00.

**TERMÉNYTŐZSDE-ZÁRLAT.**

Csikágó, szeptember 25.

Előző zárlat Mai zárlat Cent, bushel Cent, bushel

BUZA: Szept. 47.75-47.875 48.25 Dec. 48.50-48.375 48.875-75

**Mégis csak jobb!**  
Kérjen csakis OLLÁ-t  
bebizonyíthatóan utólrérhetetlen.

Márc. 51.375 51.50-62.5  
Május 52.75-87.5 52.875-75

### TENGERI:

Szept. 38.375 39  
Dec. 37 37.375  
Márc. 38.625 39.25  
Május 41.25

### ZAB:

Szept. 21 21.50  
Dec. 22.875 23.25  
Márc. — —  
Május 25.75 26

### ROZS:

Szept. 37 37.50  
Dec. 38.125 38.875  
Márc. 40.75 39  
Május 40.50 41.50  
Liverpool: 4/4 1/2, 4/8 4/1, 7/8 5/2.

Buenos-Ayres: Buza 5.87, 5.96, —, tengeri 3.62, 3.68, 3.77, zab 5.65.

### A valuták hivatalos árfolyamai.

Angol font (1 font) 20.00-21.50, belga (100 belga) 79.10-80.10, cseh korona (100 cs. k.) 16.92-17.06, dán kor. (100 d. k.) —, dinár (100 dinár) 10.00-10.10, dollár (100 dollár) 571.75-575.75, francia frank (100 fr.) 22.60-22.90, hollandi forint (100 frt.) 229.80-231.60, lengyel zloty (100 zloty) 63.40-64.20, lei (100 lei) 3.33-3.43, leva (100 leva) 4.08-4.20, lira (100 lira) 29.90-29.80, német márka (100 n. m.) 135.05-136.05, norvég kor. (100 n. k.) —, osztrák schilling (100 sch.) 80.00-80.60, svájci frank (100 frank) 111.10-112.10, svéd korona (100 sv. k.) —.

### HIRDETMEY.

29192-1931. fj.  
Az 1929:XXX. tc. 23. szakaszának 4. pontja alapján közhírré teszem, hogy Debrecen sz. kir. város törvényhatósági bizottsága a folyó évi szeptember hó 28-án, hétfőn d. e. 11 órakor a Városháza közgyűlést tart, amelynek tárgysorozata a Városháza hirdetési tábláján ki van függesztve.  
Debrecen, 1931 szeptember hó 25-én.

Dr. Vadsáry István s. k.  
polgármester.

## APRÓ HIRDETÉSEK

**EGYETEMI UTNAL** hatszázharminc négyszögöl házhely, két uccára, esetleg kétféle, négyszögöl tizenkettő pengőért eladó. Kut u. 102. 389-a  
**UCCAI** különbejárta butorozott szoba intelligens urnak kiadó. Ótalmam u. 1. 340-a

**ELADÓ** egy szép Perzsa bunda, megtekinthető Hunyadi ucca 14., zálogházban. 2205-a

**KERESEK** egy-két szobás lakást novemberre, lehetőleg magános udvarban, istállóval esetleg vendég kisebb házat. Cím: Keszler cégnek, Széchenyi ucca 1. 391-b

**KIFUTÓ**, jó családból való, megbízható, nem iskolaköteles, felvétetik Debreczeninél, Baros u. 11. 388a

**SZÉP**, komplett, modern ebédő jutányosan eladó. Schatz, Hatvan u. 2. 392b

**ZÁLOGCÉDULAT** veszek legmagasabb áron minden tárgyról. Eötvös ucca 15. sz. 393a

**KORCSMAHELYISÉG** lakással kiadó forgalmas helyen, 60 pengőért. Ügyes embernek aranybánya. — Értkezni: Vojth fűszerkereskedőnél, Árpád tér. 394a

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT” FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL. —

## Betöltendő állás

**SZOBALÁNY**  
hosszu bizonyítvánnyal, ki 5 szobát kefél és szépen mos, vasal felvétetik. Cim a kiadóban. A

**ÜGYES**  
tanuló leányokat felveszek. — Szabó Kata női divatszalon, Ferenc József ut 63., I. em. A

**JÓMEGJELENÉSŰ**  
urak és hölgyek, akik jó beszélőképességgel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. Cim a kiadóban. 408—A

**FŐTÉREN**  
legjobb helyen angol női divatszalonhoz elsőrendű francia szaktudású, jó ízléssel, kiterjedt ismeretséggel rendelkező hölgyet társnak keresek. Cim a kiadóban. 315—d

**SZÜCS**  
szakmában jártas varrónőt felveszek. Szabó szücs, Sas u. 4. szám. 380—a

**MINDENES**  
szakácsnő felvétetik. Jelentkezni: Kossuth ucca 15., fűszerüzletben. 1298—d

## Állás keresők

**KAUCIÓVAL**  
rokkant nyugdíjas raktárnoki, pénzbeszedői vagy bármilyen megfelelő állást keres. Cim a kiadóban. 2196—b

**EGY**  
bejárónő hosszubizonyítvánnyal ajánlkozik elsejére. Kigyó ucca 6., ajtó 5. 2194—a

## Ingatlan

**KÖZPONTI**  
egyetem és Simonyi ut közelében villatelkek eladók. Kedvező fizetési feltételek. Értekezni: Piac ucca 70., ügyvédi irodában. 322—A

**ELADÓ**  
ház, évi jövedelem 2000 pengő, megvehető 4000 pengővel. — József kir. herceg ucca 65. 377—a

**ELADÓ**  
ház vagy városival elcserélhető 4000 P rá fizetek. Budai Ézsaiás ucca 20. 2195—b

## Válatok

**WERBŐCZY**  
ucca 2. szám alatti két üzlet-helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni az Iparkamara hivatalában. 810—d

**IRODÁNAK**  
alkalmas 3 helyiségből álló lakás november 1-re kiadó. Piac ucca 34. sz. alatt. A

**IPARVÁLLALAT**  
részére megfelelő helyiséget bérbe keresünk. Cim a kiadóban. 351—A

**KIADÓ**  
minden díjazás nélkül jó meneteli fűszerüzlet, berendezéssel. Cim a kiadóba. 378—b

**HAJDUSZOBOSZLÓN**  
20 szobás szálloda, vendéglő, kávéház január 1-re kiadó, szanatóriumnak is. Rákóczi ut 5., ugyanott korlátolt italmérésbe iccs keresetnek. 376—b

## Ellátás

**JÓ HÁZIKOSZT**  
kóser, rendkívül olcsón kapható. Arany János ucca 36. 355-c

## Lakást keresők

**CSÖNDES**  
kétszobás, fürdőszobás, alápincézett évi lakást keres november 1-re, pontosan fizető magános uri ember, lehetőleg napos oldalon és kis virágos kerttel. Cim a kiadóhivatalban. 1028—c

## Kiadó lakás

**KIADÓ**  
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségbe való költözésével, a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

**SIMONFFY UCCA**  
48. sz. alatt többrendbeli kétszobás, konyhás lakás kiadó. 2171—c

**KIADÓ**  
azonnal modern, télen-nyáron lakható villa lakás, mely áll 3 szoba, előszoba, fürdőszoba és minden mellékhelyiségből. Értekezhetni Liener-műteremben, Csapó ucca 1. 488—A

**KÉT**  
vagy háromszobás lakás 800 pengőért kiadó. Bornemissza ucca 12. Értekezni: Arany János ucca 56. 369—c

**KÓRHÁZ UCCA**  
17. szám alatt egy szoba, konyha azonnal kiadó. 381—a

**KÜLÖNBEJÁRATU**  
butorozott szoba központban kiadó. Szöllősi ügyvéd, Piac u. 59. sz. 379—c

**CSINOSAN**  
butorozott szoba egy-két — egyénnek kiadó, esetleg ellátással. Arany János 39. 375—a

**EGY**  
vagy két butorozott szoba, esetleg ellátással kiadó. — Svetits-palota I., 2. 1200—a

**KIS SZOBA**  
előszobával, mellékhelyiségekkel egy-két egyénnek kiadó. Bundi u. 15. 2197—a

**KÉTABLAKOS**  
csinosan butorozott uccai szoba október elsejére kiadó. — Széchenyi ucca 27. 384—a

**SZOBA,**  
konyha október 1-re kiadó. — Arany János ucca 37. 358—b

**KÉTSZOBÁS**  
lakás mellékhelyiségekkel kiadó 1-re. Hatvan u. 34. 367—a

**EGY AGYAS**  
butorozott szoba kiadó. — Széchenyi u. 25., Simonffy u. 26., Simonfnál. 2185—a

**BUTOROZOTT**  
KIS SZOBA különbejárattal, diáknak vagy tisztviselőnek — esetleg teljes ellátással azonnal kiadó. Rákóczi ucca 35. 307—c

**KIADÓ**  
nov. 1-re két szoba, konyha, előszobás lakás. Rákosi Jenő (volt Király) ucca 5. szám alatt. 2001—b

**PINCESZOBA**  
száraz, világos, uccai kiadó. — Lorántffy u. 13. 318—a

**EGY**  
szoba, konyha kiadó, jószágtartással. Árpádtér 3. 2165b

**KÜLÖNBEJÁRASSAL**  
vagy anélkül uccai butorozott szoba kiadó. Hatvan ucca 2., Nagyéknál. 2173—a

**KÜLÖNBEJÁRATU**  
uccaibutorozott szoba, Déri muzeum közelében kiadó. Cserépes u. 4. 2176—a

## TANKÖNYVEK

az összes iskolák részére az előirt legújabb kiadásokban kaphatók, új vagy használt állapotban. Minden iskola részére füzetek, író- és rajzszerkek a legnagyobb választékban és olcsó árban beszerezhetők. Aczél Antikvárium könyv- és papírkereskedésében, Széchenyi ucca 2. 6276 A

**HONVÉD UCCA**  
19. sz. alatt 5 hónapos — Yorkshiri faj malacok vannak eladók. Süttőde. 387—b

**VASKÁLYHA**  
jókarba levő eladó. Teleki u. 13. szám. 383—a

## Különféle

**PERFEKT**  
varrónő házakhoz ajánlkozik, kabát varrását is vállalja. — Széchenyi ut 10. 385—a

**ÖTEZER**  
pengő készpénzrel társulnék, vagy átvénnék rentabilis kereskedelmi, illetve ipari vállalatot. Cim a kiadóban. 370—b

**HARISNYAKÖTŐDE**  
szemszedést, fejelést, telpalást vállalatok. Hatvan ucca 16. sz. 1088—d

100—200 pengő rádióvásárlásnál, egy évi rádió ujság előfizetést, 200 pengőn túl egy szép keményfű rádiószámlát adok. Tasnádi Kovács Sándor rádiólaboratóriuma, Piac u. 42., Pannonia udvar. 2207—d

**TEHENESZ**  
feleségével, ki fejni tud, lehetőleg fiatal felvétetik. — Cim: Gergelyné, Arany János u. 36. 382—a

**TEHERAUTÓ-FUVAROZÁST,**  
költöztetést bárholonnan és bárhová gyors és nagyteherbírásu üzembiztos teherautóinkkal — versenyképes árban vállalkunk. Autóforgalmi, Hatvan ucca 53. Telefon 15-12 és 17-70. 1098d

**MINDEN**  
igényt kielégítő elsőrendű uris szabóság, olcsó fazonárak. Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644—d

**CHAMOTTE TÉGLA**  
és habarcs kapható: Lukács Vilmos és Testvére, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3/b. 881—d

**KÉT**  
jó fejős tehén telelésre kiadó. Tüzérlaktanya, kintin. 2199—b

**ÉRTESÍTÉS!**  
Értesítem a mélyen tisztelt rádió vásárló közönséget, hogy ez év karácsonyáig kedves vendőimnek a következő kedvezményeket nyújtom: 100 pengőtől 200 pengő vásárlásig 1 évig díjmentesen kapja a Rádió ujságot. gazdag tartalommal. 200 pengőn túli kp. vásárlásnál pedig egy szép keményfű rádió asztalt adok. Kapható nálam mindenféle típusú hálózati és teleges rádió alkatrészek, akkumulátorok, négy pólusú és dinamikus hangszórók, rádió lámpák, izzólámpák, száraz anódok és az összes villamos felszerelési cikkek, akkumulátor töltés és javítás, valamint villamos szerelések olcsón és szakszerűen. Tasnádi Kovács Sándor villamos szerelési vállalata és rádió laboratóriuma, Piac ucca 42. sz., Pannónia udvar. 2206—a

**HUSFÜSTÖLÉS**  
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231 A

## 10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap

vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük. Levelezés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítottak.

**Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.**

**Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.**

**PÜSPÖKI PALOTÁBAN**  
csinosan butorozott szoba, — esetleg fürdőszoba használatlall kiadó. Érdeklődni: Szöllősi dohánytözsde, Püspöki palota. 870—A

**KÜLÖNBEJÁRATU**  
csinosan butorozott szoba, fürdőszoba használatlall azonnal kiadó. Piac ucca 77., kereszt-épület, I. em. 6. 758—A

**KÖZPONTON**  
egészséges, napos szoba 1—2 személy, esetleg házaspár részére és egy szerényen butorozott szoba azonnala olcsón kiadó. Cim a kiadóban. 927—A

**KIADÓ LAKÁSOK:**  
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, november hó 1-re. Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben. A

**UJ VILLÁBAN**  
szoba (esetleg konyhával) — butorozva vagy anélkül kiadó. Kishegyesi ut 29. 361—A

**KÜLÖNBEJÁRATU**  
uccai csinosan butorozott szoba, fürdőszoba használatlall kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 114—A

**KÉTABLAKOS**  
uccai csinosan butorozott szoba, kapualatti előszoba bejárattal kiadó. Széchenyi ucca 17. 386—a

**NAGYON SZÉP**  
magas szoba, konyha kiadó. — Salétrom ucca 24. 350—b

**BUTOROZOTT**  
udvari szobák kiadók. Ispotály ucca 13. 2103—d

**KÜLÖNBEJÁRATU**  
két egymásba nyíló, csinosan butorozott szoba, két egyetemi hallgató vagy két diáklány részére, esetleg ellátással kiadó. Piac ucca 59., II. emelet 2. lépcső. Telefon: 10—95. 335—b

**KÉT SZOBA, ELŐSZOBA, KONYHA, FÜRDŐSZOBÁS LAKÁS MELLÉKHELYISÉGEKSEL.** Arany János u. 47. 2141—d

**KIADÓ**  
két szoba, konyha, kamara. — Bethlen ucca 5. sz. 2178—b

**KÉTABLAKOS**  
uccai szoba, csinosan butorozva, kapualatti előszoba bejárattal kiadó. Széchenyi ucca 17. 368—a

## Eladás

**CEMENTLAPOK,**  
betoncsövek, kutgyűrűk legolcsóbban beszerezhetők Lukács Vilmos és Testvére cementárnyárában, Debrecen, Károly Ferenc József ut 3 b. sz. 881—d

**SZIVATTYUS**  
kut eladó. Értekezni: Arany János u. 13. 190—A

**MAGRÓL**  
nevelt, erőss gyökérzetű vad-rózsza és nemesített bokor rózsák csak e héten megrendelhető, délután. Széchenyi-kert, Erős Lajos ucca 15. 331—c

**RÁDIO**  
hálózati 2+1 lámpás, hangszóróval alkalmi áron eladó. Péterfia 30., Laboratórium. 372—c

**„VETŐMAGBUZA”**  
Gróf Keglevich csákópusztai uradalomban a budapesti tőzsdei árért (80 kg. fajsúlyu tiszai) és ezen felül boletta 6 pengő előre beküldése ellenében, vagy utánvétellel vevő zsákjában, vagy urad. zsákban vevő számlálásra kapható. Eszterházi Diószegi és Bánkútiak utántermésű közismert nagyhozadéku minőségű buzak a fenti áron. Cim: U. p. Nagyléta, Csákó pta. Vasutállomás, Peczaj-Esztár. 2056—a